

НАУЧНЫЙ КОМИТЕТ

4.1 Заместитель председателя Научного комитета К. Салливан (Новая Зеландия) представил отчет Научного комитета (SC-CAMLR-XXVII). Комиссия поблагодарила К. Салливана за его исчерпывающий доклад (CCAMLR-XXVII/BG/51).

4.2 Комиссия отметила общие рекомендации Научного комитета, его предложения, требования к научным исследованиям и данным. Комиссия также обсудила основные вопросы, возникшие в ходе обсуждения Научным комитетом в рамках различных частей его повестки дня, в т.ч.: управление промыслом и сохранение в условиях неопределенности (раздел 5); оценка и избежание побочной смертности (раздел 6); незаконный, нерегистрируемый и нерегулируемый (ННН) промысел (раздел 10); Система международного научного наблюдения (раздел 11); новый и поисковый промысел (раздел 12); доступ к данным и их защита (раздел 14); сотрудничество с другими международными организациями (раздел 16) и мероприятия АНТКОМ-МПП (раздел 20).

Межсессионная деятельность

4.3 Комиссия отметила обширную деятельность Научного комитета в 2008 г. (SC-CAMLR-XXVII, пп. 1.8 и 1.11). Она также присоединилась к выраженной Научным комитетом благодарности в адрес созывающих рабочих групп, подгрупп и семинаров за их вклад в работу АНТКОМ.

Система АНТКОМ по международному научному наблюдению

4.4 Назначенные АНТКОМ научные наблюдатели работали на всех судах, проводивших промысел рыбы в зоне действия Конвенции в 2007/08 г. Кроме того, научные наблюдатели в рамках Системы АНТКОМ по международному научному наблюдению работали на ряде крилевых судов. Рекомендации Научного комитета о научных наблюдениях рассматриваются в разделе 11.

Достижения в области статистики, оценок и моделирования

4.5 Комиссия отметила прогресс, достигнутый Научным комитетом и Рабочей группой по статистике, оценкам и моделированию (WG-SAM) в разработке различных методов с целью использования их Комитетом в работе по оценке (SC-CAMLR-XXVII, пп. 2.1–2.4). К представляющим интерес будущим разработкам относятся:

- (i) дальнейшая разработка и внедрение методов оценки качества данных (SC-CAMLR-XXVII, Приложение 7, п. 9.9(i));
- (ii) дальнейшая разработка моделей, направленных на понимание динамики экосистемы, а также последствий подходов к управлению морскими живыми ресурсами Антарктики (SC-CAMLR-XXVII, Приложение 7, п. 9.9(ii));

- (iii) пересмотренные (варианты) систем контроля для содействия многочисленным пересмотрам программного кода, документов и файлов данных в базе данных АНТКОМ в рамках работы Научного комитета (SC-CAMLR-XXVII, Приложение 7, п. 9.9(iii));
- (iv) разработка Научным комитетом общей терминологии, согласованной с той, что принята в других международных организациях, с целью оценки процедур управления для использования в работе Научного комитета (SC-CAMLR-XXVII, Приложение 7, п. 9.9(iv)).

Достижения в области акустических съемок и методов анализа

4.6 Комиссия отметила, что четвертое совещание Подгруппы по акустическим съемкам и методам анализа (SG-ASAM) будет проводиться в Анконе (Италия) в мае 2009 г. Она утвердила предлагаемую сферу компетенции и план работы, согласованный Научным комитетом (SC-CAMLR-XXVII, пп. 2.5–2.9).

Совместный семинар АНТКОМ-МКК

4.7 Комиссия поздравила Научный комитет с результатами Совместного семинара АНТКОМ-МКК. Семинар рассмотрел типы информации, необходимой для моделей морской экосистемы Антарктики, которые можно разработать для подготовки рекомендаций по управлению. Комиссия отметила программу выполнения задач семинара и публикации отчетов экспертных групп, как только будет принято решение о формате такой публикации (SC-CAMLR-XXVII, пп. 2.10–2.20).

Экосистемный мониторинг и управление

4.8 Комиссия отметила достигнутый Научным комитетом и WG-EMM прогресс в области экосистемного мониторинга и управления (SC-CAMLR-XXVII, пп. 3.1–3.49 и Приложение 4). Сюда входит:

- (i) этап 1 распределения предохранительного ограничения на вылов криля по SSMU в подрайонах 48.1–48.3 (SC-CAMLR-XXVII, пп. 3.3–3.21);
- (ii) проверка и доступ к моделям, дающим информацию о распределении по SSMU (SC-CAMLR-XXVII, пп. 3.22–3.26);
- (iii) распределение после этапа 1 (SC-CAMLR-XXVII, п. 3.27);
- (iv) SSMU в Подрайоне 48.4 (SC-CAMLR-XXVII, пп. 3.28 и 3.29).

4.9 WG-EMM и Научный комитет предоставили подробную рекомендацию по анализу риска, связанного с этапом 1 подразделения предохранительных ограничений на вылов криля (SC-CAMLR-XXVII, пп. 3.3–3.9). Был достигнут существенный прогресс в оценке относительного риска при различных вариантах подразделения.

4.10 Однако Комиссия отметила, что Научный комитет не смог достичь консенсуса по поводу этой рекомендации (SC-CAMLR-XXVII, пп. 3.20 и 3.21) и требуется дальнейшая работа до того, как можно будет провести подразделение по SSMU (SC-CAMLR-XXVII, пп. 3.3 и 3.4). В этом плане Научный комитет продолжает работать над поэтапным подходом к подразделению предохранительного ограничения на вылов криля в Районе 48 (SC-CAMLR-XXVII, п. 3.2).

4.11 Комиссия также отметила, что подразделение предохранительного ограничения на вылов криля в Районе 48 по различным SSMU повлияет на тактику промысла криля при различных сценариях, изученных Научным комитетом (SC-CAMLR-XXVII, пп. 3.6(i), 3.8 и 3.30). Эти последствия могут стать более явными по мере роста уловов, тем самым ограничивая возможность того, что этот промысел достигнет общего предохранительного ограничения на вылов криля (меры по сохранению 51-01, 51-02 и 51-03) на имеющихся промысловых участках.

4.12 Вслед за подобными замечаниями в Научном комитете, некоторые страны-члены снова заявили, что, по их мнению, пока нет необходимости в пространственном подразделении предохранительного ограничения на вылов криля. В связи с этим имеющийся пороговый уровень вылова 620 000 т, установленный Мерой по сохранению 51-01, остается единственным способом управления развивающимся промыслом криля, выступая в роли пускового механизма для подразделения предохранительного ограничения на вылов криля (SC-CAMLR-XXVII, п. 3.31). Однако, по мнению большинства стран-членов, имеющийся пороговый уровень 620 000 т может оказаться не настолько предохранительным, как это считалось раньше (SC-CAMLR-XXVII, пп. 3.32 и 3.33 и Приложение 4, п. 2.90).

4.13 Комиссия также отметила различные поднятые Научным комитетом вопросы, которые он счел выходящими за пределы его компетенции (SC-CAMLR-XXVII, пп. 3.30–3.34).

4.14 Другие поднятые Научным комитетом вопросы, отмеченные Комиссией, включали:

- (i) отчет WG-EMM-STAPP (оценка статуса и тенденций в популяциях хищников) (SC-CAMLR-XXVII, пп. 3.38–3.41);
- (ii) рекомендации по оценке B_0 криля (SC-CAMLR-XXVII, пп. 3.42 и 3.43);
- (iii) пересмотренная повестка дня и долгосрочный план работы WG-EMM (SC-CAMLR-XXVII, пп. 3.45–3.49).

4.15 Комиссия утвердила предложение Научного комитета о разделении Подрайона 48.4 на одну прибрежную и одну пелагическую SSMU (SC-CAMLR-XXVII, пп. 3.28–3.29).

4.16 Европейское Сообщество поблагодарило Научный комитет за его отчет. Оно выразило обеспокоенность очевидной непоследовательностью между консенсусной рекомендацией, предоставленной WG-EMM, и последующим обсуждением в Научном комитете, особенно, когда те же самые делегации участвовали в обоих совещаниях. Отмечая достигнутый WG-EMM прогресс (по требованию Комиссии) в сложном вопросе о подразделении по SSMU, Европейское Сообщество далее отметило, что ожидание 100-процентной уверенности в таких вопросах приведет к бездействию, которая равноценна отсутствию шагов по управлению. Более того, оно сказала, что на

Комиссии лежит ответственность за принятие шагов даже при отсутствии консенсусной рекомендации с тем, чтобы следовать традиции АНТКОМ в принятии упреждающих управленческих решений. Поскольку одна из стран-членов Европейского Сообщества введет промысел криля, Европейское Сообщество желает обеспечить ясность в вопросе о развитии этого промысла; эта ситуация включает стремление видеть продолжающееся развитие наилучших имеющихся научных рекомендаций и необходимость принятия Комиссией соответствующих решений исходя из целей Конвенции.

4.17 Австралия также поблагодарила Научный комитет и выразила свое разочарование отсутствием четкой рекомендации относительно подразделения по SSMU. Более того, Австралия призвала Научный комитет с помощью WG-EMM продолжать разрабатывать научные основы для этапа 1 подразделения предохранительного ограничения на вылов криля по SSMU в подрайонах 48.1–48.3. С точки зрения Австралии, эта работа не должна ограничиваться этим первым шагом, чтобы продолжать разработку системы управления с обратной связью в случае криля, которая учтет возможную реакцию на экосистемные изменения, возникающие, в частности, в результате изменений в распространении морского льда и ацидификации океана (п. 15.20). Австралия повторила, что даже если Комиссия не получила конкретной рекомендации от Научного комитета, это не должно помешать ей осуществлять предохранительный подход.

4.18 СК одобрило комментарии Европейского Сообщества и Австралии, касающиеся важности и масштабов работы, проведенной WG-EMM и Научным комитетом. Оно заявило о своей обеспокоенности тем, что, как признало большинство стран-членов, существующий пороговый уровень вылова криля (п. 4.12) может оказаться не таким предохранительным, как считалось раньше. СК призвало все страны-члены участвовать в работе WG-EMM и представить на совещание WG-EMM 2009 г. документы об адекватности имеющегося порогового уровня вылова криля.

4.19 США выразили обеспокоенность по поводу дискуссий, проходивших в этом году в Научном комитете, отметив, в частности, отсутствие консенсуса в Комитете по многим вопросам, по которым был достигнут консенсус в рабочих группах. Одна из причин этого заключается в том, что многие страны-члены не прислали соответствующих специалистов на совещания рабочих групп. Это затрудняет выполнение работы Комиссии. Кроме того, на совещании Научного комитета некоторые страны-члены, которые не были представлены на уровне рабочих групп, не приняли результатов работы рабочих групп. Некоторые делегации в Научном комитете заняли позицию, отличную от позиции, которую занимали их делегации в рабочих группах. Таким образом, научные рекомендации, основанные на последних научных достижениях, были отвергнуты, как видно, в пользу позиций, основанных на инструкциях из столиц. Это означает, что в работу Научного комитета была привнесена политика. Это оказало чрезвычайно отрицательное воздействие на работу Комиссии. С точки зрения США, такое развитие событий совершенно не в интересах АНТКОМ. США призвали страны-члены присылать специалистов в рабочие группы, чтобы обеспечить достаточный научный вклад для поддержки принятия Комиссией решений.

4.20 Южная Африка заявила, что она тоже сделала научный вклад в работу по моделированию, связанную с подразделением предохранительного ограничения на вылов криля по SSMU, а следовательно обеспокоена тем, что некоторые дискуссии в Научном комитете не были научно обоснованы, но, по-видимому, проводились под влиянием инструкций политического характера. Последовавшая невозможность предоставить объективные научные рекомендации подрывает способность Комиссии принимать

упреждающие, а не выжидающие, решения, основанные на новейшей имеющейся научной информации, – ключевое соображение, если АНТКОМ хочет добиться успеха.

4.21 Чили присоединилась к вышеупомянутым точкам зрения и выразила свою озабоченность тем, что следует стремиться к достижению соглашения о научной рекомендации по промыслу криля, учитывая количество уведомлений о намерении вести промысел криля и возобновление промысла криля Чили, иначе работа Комиссии будет сильно подорвана, если рекомендации Научного комитета не будут основаны исключительно на науке. Кроме того, Чили заявила, что предохранительный подход должен быть преобладающим и в такой ситуации политические решения могут предоставляться только в отсутствие научных рекомендаций.

4.22 Япония поблагодарила предыдущих ораторов за их комментарии. Она понимает выраженное ими беспокойство и заверяет Комиссию, что Япония будет продолжать дискуссии, нацеленные на полное участие в научной деятельности Научного комитета в будущем. Япония также понимает, что экосистемные модели, использовавшиеся для предоставления рекомендаций по подразделению вылова криля по SSMU, все еще содержат внутреннюю неопределенность, и Япония постарается в будущем внести свой научный вклад в этот вопрос. В ответ на вопрос, почему Япония изменила занимаемую ею в WG-EMM позицию о 100% охвате крилевого промысла наблюдателями на свою позицию в Научном комитете, Япония отметила, что на крилевом промысле у нее работают национальные научные наблюдатели в целях обеспечения высокого качества данных научных наблюдателей, и лимитирование государственных ассигнований наложило ограничения на число имеющихся наблюдателей такого рода. В связи с этим Япония не может согласиться с обязательным 100% охватом промысла криля наблюдателями. Более того, Япония не понимает, почему представленное ею в WG-EMM предложение о 50% охвате наблюдателями не было принято членами этой рабочей группы, и она приветствовала дальнейшее обсуждение этого вопроса (п. 11.8).

4.23 Республика Корея указала, что она поддерживает более осторожный подход к подразделению вылова криля по SSMU, который требует дальнейшей разработки моделей. Она отметила различные высказанные в Комиссии комментарии, призывающие страны-члены содействовать участию ученых в различных рабочих группах Научного комитета, и эта информация будет передана корейскому правительству.

4.24 Украина высказала искреннюю благодарность Научному комитету за проведенную им работу. Она отметила, что в представленном ею документе (CCAMLR-XXVII/43) говорилось о необходимости дальнейших исследований в Районе 48 и о том, что Комиссия должна создать механизм финансирования для проведения таких исследований.

4.25 Норвегия указала, что она признает, что Научный комитет столкнулся с трудностями, но это может быть связано с тем, как вопросы были поставлены Комиссией. В связи с этим Норвегия считает, что, возможно, будет полезно изучить некоторые факты, связанные с развитием промысла криля на данный момент. В этом отношении Норвегия отметила пороговый уровень ограничения 620 000 т и то, что недавние уровни вылова криля существенно не увеличились. Она признала, что подразделение по SSMU – это сложный и новаторский подход, для достижения целей которого может потребоваться некоторое время. Однако Норвегия полностью поддерживает этот процесс, подчеркивая, что нет необходимости в излишней спешке.

4.26 Китай также поблагодарил Научный комитет за проведенную им работу. Хотя Китай мог принять только ограниченное участие в работе по подразделению по SSMU,

он признал, что сохраняются неопределенности в рекомендациях по этапу 1 подразделения по SSMU (пп. 4.9 и 4.10), и указал, что он постарается в будущем принять участие в работе WG-EMM.

4.27 Комиссия согласилась, что всем странам-членам следует принять как можно более активное участие в научных исследованиях и дискуссиях с тем, чтобы содействовать сотрудничеству для поддержки работы АНТКОМ. Она отметила, что все страны-члены должны разделять объем работы, необходимой для обеспечения того, чтобы АНТКОМ мог пользоваться наилучшими научными достижениями.

Взаимодействие между WG-EMM и WG-FSA

4.28 Комиссия отметила сферу компетенции запланированного на 2009 г. Семинара по моделированию промысла и экосистем Антарктики (FEMA2) (SC-CAMLR-XXVII, п. 3.60). Она надеется получить дополнительные рекомендации от Научного комитета по результатам работы этого семинара.

Промысловые виды

Ресурсы криля

4.29 Комиссия отметила, что восемь судов шести стран-членов вели промысел криля в 2007/08 г. в соответствии с действующими мерами по сохранению. К началу октября 2008 г. общий вылов криля по данным, поступившим в Секретариат, составил 125 063 т (SC-CAMLR-XXVII, табл. 1). Общий зарегистрированный вылов криля в 2006/07 г. (на конец ноября) составил 104 586 т (SC-CAMLR-XXVII, табл. 2).

4.30 Комиссия отметила, что общий заявленный на 2008/09 г. вылов криля составил 629 000 т и ожидается, что он будет получен 18 судами восьми стран-членов и одного присоединившегося государства (SC-CAMLR-XXVII, табл. 3). Это уже второй год подряд, когда заявленный вылов превышает пороговый уровень в Районе 48 (620 000 т).

4.31 Комиссия утвердила рекомендации Научного комитета о промыслах криля в 2007/08 г. (SC-CAMLR-XXVII, пп. 4.25–4.29). Комиссия решила:

- (i) что промысловые суда должны производить непосредственные замеры сырого веса выловленного криля с тем, чтобы точно определять и регистрировать объем выловленного криля;
- (ii) пересмотреть формы уведомления о промысле криля (Мера по сохранению 21-03) с тем, чтобы включить конкретную информацию о конфигурации снастей, в т. ч. о размере ячеи, раскрытии сети и конструкции устройства для предотвращения попадания морских млекопитающих в сети;
- (iii) пересмотреть сроки представления уведомлений о поисковых промыслах криля (Мера по сохранению 21-03), чтобы эти уведомления могли рассматриваться на ежегодных совещаниях WG-EMM.

4.32 Комиссия отметила проходившее в Научном комитете рассмотрение плана сбора данных в ходе поискового промысла. Этот вопрос обсуждается в пп. 12.25–12.36.

4.33 Комиссия напомнила о своем решении, что вылов криля в подрайонах 48.1, 48.2, 48.3 и 48.4 не должен превышать порогового уровня до тех пор, пока не будет разработана процедура подразделения общего ограничения на вылов криля по SSMU (CCAMLR-XIX, п. 10.11) (см. также п. 4.12).

Клыкач

4.34 Комиссия отметила, что в 2007/08 г. страны-члены вели направленный промысел *Dissostichus eleginoides* в подрайонах 48.3 и 48.4 и на Участке 58.5.2. Также велся промысел видов *Dissostichus* (*D. eleginoides* и/или *D. mawsoni*) в подрайонах 88.1 и 88.2 и на участках 58.4.1, 58.4.2, 58.4.3а и 58.4.3б. Все промыслы велись в соответствии с действующими мерами по сохранению. Другие промыслы *D. eleginoides* имели место в ИЭЗ Южной Африки (подрайоны 58.6 и 58.7 и вне зоны действия Конвенции – в Районе 51) и Франции (Подрайон 58.6 и Участок 58.5.1). Общий зарегистрированный вылов видов *Dissostichus* в зоне действия Конвенции в 2007/2008 г. (на 10 октября 2008 г.) составил 12 573 т; для сравнения: в предыдущем сезоне – 16 329 т (SC-CAMLR-XXVII, соответственно табл. 1 и 2).

4.35 Зарегистрированные в рамках СДУ данные показывают, что 10 291 т видов *Dissostichus* в 2007/08 г. (к октябрю 2008 г.) было получено вне зоны действия Конвенции; для сравнения: в 2006/07 г. – 12 682 т (SC-CAMLR-XXVII, Приложение 5, табл. 4). В основном уловы были получены в районах 41 и 87.

4.36 Оценки вылова в ходе ННН промысла видов *Dissostichus* в зоне действия Конвенции обсуждаются в разделе 10.

4.37 Комиссия отметила, что Научный комитет пересмотрел требования к поисковым промыслам видов *Dissostichus*, и этот вопрос обсуждается в разделе 12.

4.38 Комиссия рассмотрела вопросы, касающиеся прилова при промысле видов *Dissostichus* (пп. 4.52–4.57).

4.39 Комиссия отметила, что в рамках существующей практики многолетнего управления (SC-CAMLR-XXVII, п. 4.49, см. также CCAMLR-XXVI, пп. 4.56 и 4.57) в этом году не требовалось проведения каких-либо новых оценок для промыслов *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3, на Участке 58.5.2, а также видов *Dissostichus* в море Росса (Подрайон 88.1 и SSRU 882A–B).

4.40 Комиссия подтвердила, что ограничения, установленные на 2007/08 г. для промыслов *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 и на Участке 58.5.2 (CCAMLR-XXVI, п. 4.59; SC-CAMLR-XXVII, пп. 4.53, 4.54 и 4.65), будут также применяться в 2008/09 г. Комиссия также утвердила рекомендации по управлению промыслами видов *Dissostichus*, которые были оценены Научным комитетом (см. раздел 12).

4.41 Комиссия отметила, что введение системы проведения оценки раз в два года оказалось чрезвычайно успешным для высвобождения времени в межсессионный период и на совещаниях WG-SAM и WG-FSA (SC-CAMLR-XXVII, п. 16.5).

4.42 Комиссия отметила рекомендацию Научного комитета по промыслу *D. eleginoides* в ИЭЗ Франции на Участке 58.5.1 (о-ва Кергелен) и в Подрайоне 58.6 (о-ва Крозе). Комиссия призвала Францию продолжать разработку оценок этих запасов,

продолжать программу мечения в ходе этих промыслов и избегать промысла в зонах с особенно высокими коэффициентами прилова (SC-CAMLR-XXVII, пп. 4.58–4.61 и 4.69–4.72). Комиссия отметила, что Франция добилась значительного успеха в сокращении прилова морских птиц (см. пп. 6.7–6.11).

4.43 Комиссия отметила, что Научный комитет не смог предоставить рекомендаций по управлению промыслом *D. eleginoides* в ИЭЗ Южной Африки в подрайонах 58.6 и 58.7 (о-ва Принс-Эдуард). Комиссия призвала Южную Африку применять правила принятия решений АНТКОМ для оценки вылова при этом промысле (SC-CAMLR-XXVII, п. 4.76).

4.44 Комиссия решила оставить в силе запрет на направленный промысел *D. eleginoides* в подрайонах 58.6 и 58.7 и на участках 58.4.4 и 58.5.1 в районах за пределами национальной юрисдикции (SC-CAMLR-XXVII, пп. 4.60 и 4.71).

Ледяная рыба

4.45 Комиссия отметила, что в 2007/08 г. страны-члены вели промысел *Champscephalus gunnari* в Подрайоне 48.3 и на Участке 58.5.2 с соответствии с действующими мерами по сохранению. Общий вылов *C. gunnari* в зоне действия Конвенции (по 23 октября 2008 г.) составил 2 565 т; для сравнения: в 2006/07 г. – 4 347 т (SC-CAMLR-XXVII, соответственно табл. 1 и 2).

4.46 Комиссия утвердила рекомендации для этих двух промыслов *C. gunnari*, которые были оценены Научным комитетом, и решила, что:

- (i) ограничение на вылов *C. gunnari* в Подрайоне 48.3 должно быть изменено на 3 834 т в 2008/09 г. (SC-CAMLR-XXVII, п. 4.82);
- (ii) ограничение на вылов *C. gunnari* на Участке 58.5.2 в 2008/09 г. должно быть установлено на уровне 102 т, а остальные положения Меры по сохранению 42-02 должны остаться в силе (SC-CAMLR-XXVII, пп. 4.87 и 4.88).

Другие виды рыб

4.47 Комиссия отметила результаты трехлетнего эксперимента по мечению–повторной поимке, проводившегося в северном районе Подрайона 48.4 (Мера по сохранению 41-03). Она также отметила, что Научный комитет рассмотрел предложение о продолжении эксперимента по мечению–повторной поимке в 2008/09 г. с тем, чтобы в 2009 г. можно было провести полную оценку *D. eleginoides* этого района. Кроме того, Научный комитет рассмотрел вопрос о новом эксперименте по мечению–повторной поимке в южном районе Подрайона 48.4, чтобы оценить структуру популяции, размер, перемещение и рост *D. eleginoides* и *D. mawsoni* в этом районе (SC-CAMLR-XXVII, пп. 4.93–4.96).

4.48 Комиссия одобрила рекомендацию Научного комитета о продлении промысла *D. eleginoides* в северном районе Подрайона 48.4 и осуществлении промысла *D. eleginoides* и *D. mawsoni* в южном районе следующим образом (SC-CAMLR-XXVII, пп. 4.97 и 4.98):

Северный район –

- (i) ограничение на вылов *D. eleginoides* 75 т;
- (ii) продолжение запрета на вылов *D. mawsoni*, за исключением вылова в научно-исследовательских целях;
- (iii) введение ограничений на вылов видов прилова, с ограничением для видов *Macrourus* 12 т (16% от ограничения на вылов *D. eleginoides*) и ограничением для скатов 4 т (5% от ограничения на вылов *D. eleginoides*).

Южный район –

- (i) ограничение на вылов видов *Dissostichus* 75 т (*D. eleginoides* и *D. mawsoni* вместе) в южном районе;
- (ii) введение правила о переходе в случае видов прилова, с пороговым значением для видов *Macrourus*, установленным на уровне 16% от вылова видов *Dissostichus*, и пороговым значением для скатов, установленным на уровне 5% от вылова видов *Dissostichus*.

Ресурсы крабов

4.49 Комиссия отметила, что в 2007/08 г. промысла крабов в Подрайоне 48.3 не велось и что одна страна-член уведомила о своем намерении вести промысел крабов в 2008/09 г. Комиссия одобрила рекомендацию по управлению, представленную Научным комитетом, о том, что существующие элементы мер по сохранению 52-01 и 52-02 о крабах должны оставаться в силе (SC-CAMLR-XXVII, п. 4.194). Комиссия решила объединить меры по сохранению 52-01 и 52-02 в одну меру (п. 13.60).

4.50 Комиссия также обсудила два новых промысла крабов в подрайонах 48.2 и 48.4. Эти новые промыслы рассматривались в разделе 12.

Ресурсы кальмаров

4.51 Комиссия отметила, что в 2007/08 г. в Подрайоне 48.3 промысла *Martialia hyadesi* не проводилось и уведомлений о промысле этого вида в 2008/09 г. получено не было. Комиссия утвердила рекомендацию по управлению, представленную Научным комитетом, о том, что существующие элементы Меры по сохранению 61-01 должны оставаться в силе (SC-CAMLR-XXVII, п. 4.196).

Виды прилова

4.52 Комиссия отметила, что ни одно из ограничений на прилов, которые установлены в мерах по сохранению, применяемых к управляемым АНТКОМ статистическим районам, не было превышено в сезоне 2007/08 г.

Правило о переходе для видов *Macrourus* и ограничения на прилов при новом и поисковом промысле

4.53 Комиссия отметила, что Научный комитет рассмотрел действие пересмотренного правила о переходе в случае прилова видов *Macrourus* при новом и поисковом промысле (Мера по сохранению 33-03). Поскольку прилов видов *Macrourus* при новом и поисковом промысле в 2007/08 г. не увеличился, Научный комитет рекомендовал оставить в силе это модифицированное правило о переходе (SC-CAMLR-XXVII, п. 4.198). Комиссия одобрила эту рекомендацию.

4.54 Комиссия одобрила проведенный Научным комитетом пересмотр предохранительных ограничений на прилов видов *Macrourus* в море Росса на основе результатов траловой съемки, проведенной Новой Зеландией в рамках ее работы МПГ (SC-CAMLR-XXVII, пп. 4.199 и 4.200).

Год ската

4.55 Комиссия одобрила рекомендации Научного комитета, касающиеся Года ската в 2008/09 г. (SC-CAMLR-XXVII, пп. 4.201–4.205). Комиссия отметила, что эти рекомендации фокусировались на поисковых промыслах. Однако она призвала страны-члены, осуществляющие все промыслы клыкача, участвовать в Года ската. Комиссия согласилась, что во время Года ската:

- (i) все скаты должны подниматься на борт или подводиться к подъемнику, чтобы их можно было правильно идентифицировать, проверить на наличие меток и оценить их состояние;
- (ii) все скаты, которые могут выжить на свободе (состояние 3 и 4), должны освобождаться путем перерезания поводца как можно ближе к крючку или путем перерезания поводца и удаления крючка из ската – при условии, что это не нанесет ему дополнительных повреждений;
- (iii) все мертвые скаты или скаты, имеющие опасные для жизни повреждения (состояние 1 и 2 в журнале наблюдений), должны удерживаться судами;
- (iv) выпущенные живыми скаты должны метиться дважды (т. е. две метки на ската) по норме один скат из каждых пяти скатов, пойманных при поисковом промысле, при максимальном количестве до 500 скатов на судно;
- (v) меченых скатов следует определять до видов, измерять их перед выпуском и по возможности проводить эксперименты по мечению для сравнения различных типов меток и оценки утери меток;
- (vi) программа мечения будет координироваться Секретариатом, который будет служить хранилищем наборов для мечения скатов;
- (vii) при поимке скатов на ярус наблюдатели должны проводить случайную выборку из расчета 3 ската/1 000 крючков с целью сбора биологических данных;

- (viii) скатов не следует приносить в жертву ради биологической выборки и стадия половозрелости у самок должна регистрироваться только в том случае, если скат мертвый или имеет опасные для жизни повреждения (состояние 1 и 2);
- (ix) со всеми живыми скатами, являющимися частью биологической выборки и не имеющими опасных для жизни повреждений, следует обращаться с осторожностью и выпускать после того, как биологические данные были зарегистрированы, если скаты все еще пригодны для выпуска (т. е. все еще имеют состояние 3 или 4).

Руководства по определению бентических беспозвоночных

4.56 Комиссия приветствовала создание новых инструментов для определения прилова бентических беспозвоночных, в т.ч. полевое руководство по беспозвоночным на Участке 58.5.2, разработанное Австралией, и плакат для определения бентических таксонов в море Росса, разработанный Новой Зеландией. Комиссия отметила, что эти инструменты могут использоваться для улучшения сбора данных по возможному обнаружению УМЭ.

4.57 Комиссия рассмотрела вопросы, касающиеся осуществления донного промысла и УМЭ, в разделе 5.

Прилов личинок и молоди рыбы

4.58 Комиссия отметила, что по-прежнему существует неопределенность относительно уровня прилова молоди и личинок рыбы в уловах криля по всем сезонам и районам ведения крилевого промысла, а также для различных промысловых снастей.

4.59 Комиссия отметила, что опубликованный на русском языке определитель личинок и молоди рыбы был представлен в АНТКОМ. Этот определитель будет переведен, с тем чтобы его могли использовать научные наблюдатели (SC-CAMLR-XXVII, п. 11.4(iv)).

4.60 Комиссия согласилась, что сбор информации по прилову рыбы должен оставаться приоритетной задачей научных наблюдателей на крилевых судах.

Изменение климата

4.61 Комиссия одобрила три ключевых направления работы, предложенных Научным комитетом (SC-CAMLR-XXVII, пп. 7.10–7.16) в отношении ответной реакции управления, вызванной изменением климата. С учетом вопросов, изложенных в п. 7.13 SC-CAMLR-XXVII, Комиссия согласилась, что рассмотрение следующих моментов будет содействовать достижению целей Конвенции:

- (i) надежность рекомендаций, предоставляемых Научным комитетом, и оценок запаса, подготавливаемых его рабочими группами, перед лицом

возрастающей неопределенности, сопровождающей изменение климата, в частности, в плане прогнозирования будущей реакции популяций и уровней пополнения;

- (ii) необходимость и, в соответствующих случаях, внесение улучшений в имеющиеся программы мониторинга промысловых видов, а также зависимых и связанных видов с целью получения надежных и своевременных показателей воздействия климатических изменений;
- (iii) надо ли внести изменения в существующие задачи и показатели эффективности управления АНТКОМ, чтобы они продолжали отвечать своим целям перед лицом неопределенности, связанной с климатическими изменениями.

4.62 Комиссия согласилась, что вопрос об изменении климата очень важен, и выразила надежду на то, что она будет продолжать получать отчеты Научного комитета и его рабочих групп в области оценки дополнительной информации о прогрессе и о предоставлении соответствующих рекомендаций.

4.63 Австралия обратила внимание Комиссии на п. 7.16 SC-CAMLR-XXVII и призвала страны-члены АНТКОМ обеспечить участие ученых в семинаре, который состоится в штаб-квартире АНТКОМ в Хобарте (Австралия) с 20 по 24 апреля 2009 г. и на котором будут рассматриваться важные вопросы, касающиеся измерения, оценки и обеспечения раннего выявления воздействий климатических изменений на экосистемы и биоразнообразии Южного океана (www.aad.gov.au/default.asp?casid=35088).

Исключение в научно-исследовательских целях

4.64 Новая Зеландия предложила провести зимнюю исследовательскую съемку в Подрайоне 88.1 с целью изучения ранних стадий жизненного цикла и воспроизводства *D. mawsoni* в море Росса (SC-CAMLR-XXVII, Приложение 5, пп. 5.108–5.110; см. также CCAMLR-XXVII/BG/15). Новая Зеландия указала, что после консультации с другой страной-членом она отложила свое предложение о проведении исследований до следующего совещания Комиссии.

4.65 Япония предложила провести исследовательскую съемку на участках 58.4.4a и 58.4.4b в целях сбора данных для оценки запаса на этих закрытых участках. Комиссия одобрила рекомендацию Научного комитета о том, чтобы были предприняты следующие шаги до проведения дополнительных исследований на участках 58.4.4a и 58.4.4b, связанных с предложением Японии о продолжении исследований по распределению и структуре популяции клыкача (начатых в 2007/08 г.) (SC-CAMLR-XXVII, Приложение 5, пп. 5.116 и 5.117; см. также CCAMLR-XXVII/BG/15):

- (i) результаты недавней ярусной съемки должны быть представлены на следующем совещании WG-FSA;
- (ii) схема будущей съемки должна быть обсуждена и согласована в WG-SAM;
- (iii) в следующем году сравнительные промысловые испытания должны быть проведены не на Участке 58.4.4, а в других районах, с тем чтобы попытаться откалибровать трот-ярус по другим ярусным снастям.

Исследования, поддерживаемые АНТКОМ

4.66 Комиссия одобрила общие принципы, требования и процесс планирования, которые должны выполняться в случае исследований, поддерживаемых АНТКОМ (SC-CAMLR-XXVII, пп. 8.9 и 8.10). Она отметила, что следующие страны-члены будут проводить научно-исследовательские съемки в 2009 г. в соответствии с Мерой по сохранению 24-01:

- Австралия: съемка демерсальной рыбы на Участке 58.5.2 в мае–июне 2009 г.
- СК: съемка демерсальной рыбы в Подрайоне 48.3 в январе–феврале 2009 г.
- США: съемка демерсальной рыбы в Подрайоне 48.2.

Деятельность при поддержке Секретариата

4.67 Комиссия отметила деятельность Секретариата, изложенную в SC-CAMLR-XXVII (пп. 13.1–13.11) и одобрила подход Секретариата к метаданным АНТКОМ в рамках Генерального каталога информации о глобальных изменениях (GCMD) (п. 14.5).

4.68 Комиссия отметила различные документы, которые были опубликованы в 2008 г. в поддержку ее работы и работы Научного комитета (SC-CAMLR-XXVII, п. 13.12).

4.69 Комиссия одобрила различные решения Научного комитета в отношении журнала *SCAMLR Science* (SC-CAMLR-XXVII, пп. 13.18–13.23).

4.70 Комиссия отметила продолжающееся рассмотрение Научным комитетом вопроса о статусе отчетов о деятельности стран-членов (SC-CAMLR-XXVII, п. 16.11) и то, что в 2005 г. Научный комитет сообщил, что такие отчеты больше не требуются для его работы или работы его рабочих групп (SC-CAMLR-XXIV, пп. 15.1–15.5). Она также отметила, что SCIC было предложено дать рекомендацию Комиссии о том, что отчеты о деятельности стран-членов больше не требуются в работе этого комитета (Приложение 5, п. 9.1). В связи с этим Комиссия решила, что больше не требуется представлять отчеты о деятельности стран-членов.

Деятельность Научного комитета

4.71 Комиссия отметила, что Председателю Научного комитета было поручено разработать процесс для рассмотрения вопроса о приоритизации будущей работы Научного комитета и его рабочих групп (SC-CAMLR-XXVI, п. 14.1).

4.72 Она одобрила с благодарностью принятое Научным комитетом предложение Норвегии провести совещания WG-EMM, специальной Технической группы по работе в море (TASO), WG-SAM 2009 г. и семинара FEMA2 в Бергене (Норвегия) в июле 2009 г.

4.73 Комиссия приняла планы работы Научного комитета и его вспомогательных рабочих органов в 2009 г. (SC-CAMLR-XXVI, пп. 14.3 и 14.4). Эта работа включает:

- Совместный семинар НК-АНТКОМ–КООС, Балтимор (США), 3 и 4 апреля 2009 г.;
- SG-ASAM в Анконе (Италия), 25–29 мая 2009 г. (созывающие Дж. Уоткинс (СК) и Р. О’Дрискол (Новая Зеландия));
- WG-SAM, Берген (Норвегия), 29 июня – 3 июля 2009 г. (созывающий А. Констебль (Австралия));
- специальная группа TАСO, Берген (Норвегия), 4 и 5 июля 2009 г. (созывающие Д. Уэлсфорд (Австралия) и К. Хейнекен (Южная Африка));
- WG-EMM, Берген (Норвегия), 6–17 июля 2009 г. (созывающий Дж. Уоттерс (США)). Семинар FEMA2 будет проходить как центральная тема в течение первой недели WG-EMM под руководством созывающих WG-EMM и WG-FSA;
- Семинар по УМЭ, Вашингтон ОК (США) (созывающие К. Мартин-Смит (Австралия) и К. Джонс (США)), место и время проведения совещания будут объявлены к декабрю 2008 г.);
- WG-FSA в штаб-квартире АНТКОМ, Хобарт (Австралия), 12–23 октября 2009 г. (созывающий К. Джонс);
- WG-IMAF в штаб-квартире АНТКОМ, Хобарт (Австралия), 12–16 октября 2009 г. (созывающие К. Ривера (США) и Н. Уокер (Новая Зеландия)).

4.74 Комиссия отметила решение Научного комитета о том, чтобы на совещание НК-АНТКОМ-XXVIII были приглашены все наблюдатели, приглашенные участвовать в совещании НК-АНТКОМ-XXVII (SC-CAMLR-XXVII, п. 14.8).

4.75 Комиссия отметила, что Научный комитет единогласно избрал К. Морено (Чили) Председателем, а В. Бизикова (Россия) Заместителем председателя Научного комитета, каждого сроком на два очередных совещания (2009 и 2010 гг.) (SC-CAMLR-XXVII, пп. 15.1–15.3). И К. Морено, и В. Бизикова встретили теплыми приветствиями.

4.76 Комиссия отметила озабоченность Научного комитета по поводу того, что его объем работы и объем работы его рабочих групп в последние годы увеличились, тогда как количество участников и представленных стран-членов за тот же период сократилось (SC-CAMLR-XXVII, пп. 16.5–16.8).

4.77 Комиссия решила, что такая ситуация может задержать подготовку своевременных рекомендаций по важным для Комиссии вопросам, в частности, рекомендаций, необходимых для достижения целей Статьи II. Она призвала страны-члены рассмотреть способы наращивания потенциала, в т.ч. расширения участия в работе Научного комитета и его рабочих групп.